

## CTR75-1000A


Sicherheitshinweise	
Strom-Messmodul für die Niederspannungsverteilung .....	2
Safety instructions	
Current measurement module for low-voltage distribution .....	3



Camille Bauer Metrawatt AG  
Aargauerstrasse 7  
CH-5610 Wohlen / Switzerland  
Phone: +41 56 618 21 11  
Fax: +41 56 618 21 21  
info@camillebauer.com  
www.camillebauer.com

# Strom-Messmodul für die Niederspannungsverteilung CTR75-1000A

Sicherheitshinweise



**Der einwandfreie und gefahrlose Betrieb setzt voraus, dass diese Sicherheitshinweise und das System-Handbuch des Basisgerätes gelesen und verstanden wurden.**

Der Umgang mit diesem Strom-Messmodul darf nur durch geschultes Personal erfolgen. Soweit möglich sollte die Installation im spannungsfreien Zustand der Anlage erfolgen.

Bei sichtbaren Beschädigungen darf das Modul nicht verwendet werden bzw. muss ausser Betrieb gesetzt werden, da ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist. Eine Deinstallation sollte nach Möglichkeit im spannungsfreien Zustand der Anlage erfolgen. Das Modul ist an unser Werk bzw. an eine durch uns autorisierte Servicestelle zu schicken.

Das Gerät ist wartungsfrei. Bei einem nicht autorisierten Eingriff in das Gerät erlischt der Garantieanspruch.

## Anwendungsbereich


Das Strom-Messmodul CTR75-1000A dient der Messung der Ströme eines Abgang in einem Niederspannungsverteilsystem mit drei oder vier Leitern. Jeder Leiter wird mit Hilfe einer farblich gekennzeichneten Rogowski-Spule überwacht.

Diese Module können ausschliesslich in Verbindung mit Basisgeräten verwendet werden, welche die PME Erweiterungsoption unterstützen, wie SINEAX AM1000 / AM2000 / AM3000 / DM5000, CENTRAX CU3000 / CU5000 und LINAX PQ1000 / PQ3000 / PQ5000.


## Montage

- Während die Rogowski-Spulen direkt um die Stromleiter gelegt werden, kann das Anschlussgehäuse mit Kabelbindern (nicht im Lieferumfang) auf einem Kabel fixiert werden.

## Elektrische Anschlüsse



Achtung: Lebensgefahr! Sicherstellen, dass beim Anschluss alle Leitungen spannungsfrei sind !



Es ist zu beachten, dass die auf dem Typenschild angegebenen Daten eingehalten werden!  
Es sind die landesüblichen Vorschriften (z.B. in Deutschland VDE 0100 „Bedingungen über das Errichten von Starkstromanlagen mit Nennspannungen unter 1000 V“) bei der Installation zu befolgen!


## Messeingänge

### 600V CAT IV


Maximaler Nennstrom  $I_N$ : 1000A  
 Maximal messbarer Strom:  $1.2 \times I_N$   
 Nennfrequenz: 42 ... 50 ... 58 Hz  
 50,5 ... 60 ... 69,5 Hz

## Hilfsenergie

4x Batterie 1,5V AA/FR6/L91 (nicht im Lieferumfang) oder USB-C (5V DC)



Verwenden sie für maximale Betriebssicherheit und Lebensdauer nur **Energizer Ultimate Lithium AA** Batterien, welche als Zubehör erhältlich sind.



Das Einsetzen / Auswechseln der Batterien darf nicht im Betrieb erfolgen, alle Sensoren müssen von der Anlage entfernt sein.

## Umgebungsbedingungen, allgemeine Hinweise

Betriebstemperatur \*: -10 bis 15 bis 30 bis + 55°C  
 Betriebshöhe: ≤ 2000 m über NN

\* Betriebstemperatur der Batterien beachten!

## Sicherheit

Schutzklasse: II  
 Verschmutzungsgrad: 2  
 Berührungsschutz: IP42 (Anschlussgehäuse)  
 IP67 (Rogowski-Spulen)



## Abmessungen Rogowski-Spulen




Durchmesser 75 mm


## Typenschild







**CAMILLE BAUER**  
**CTR75-1000A**  
 Mat: 189273/1221964/001  
 Man: 23 / 4

((( CCAM18LP0820T7 ))  
 FCC ID:SH6MDBT50Q  
 IC: 8017A-MDBT50Q

 R 018-180280 

  
 ID: E6-A2C7B5D5  
 Install Code  
 EB51-647C-4457  
 D6C6-C700-6E60  
 7BEC-B390-E7A0

Symbol	Bedeutung
	Geräte dürfen nur fachgerecht entsorgt werden
	Doppelte Isolierung, Gerät der Schutzklasse 2
	CE-Konformitätszeichen
	Achtung! Allgemeine Gefahrenstelle. Betriebsanleitung beachten.
FCC ID IC  	Länderspezifische Funkzulassungen

# Current measurement module for low-voltage distribution CTR75-1000A

## Safety instructions



**Perfect and safe operation requires that these safety instructions as well as the System handbook of the base device have been read and understood.**

This current measuring module may only be handled by trained personnel. As far as possible, the installation should be carried out with the system de-energized.

If there is visible damage, the module must not be used or must be taken out of service, as safe operation is no longer possible. If possible, deinstallation should be carried out with the system de-energized. The module must be sent to our factory or to a service center authorized by us.

The device is maintenance free. Unauthorized repair or alteration of the unit invalidates the warranty.

### Application area

The current measuring module CTR75-1000A is used to measure feeder currents in 3- or 4-wire low-voltage distribution systems. Each conductor is monitored using a color-coded Rogowski coil.

These modules can only be used with base units supporting the PME extension option, such as SINEAX AM1000 / AM2000 / AM3000 / DM5000, CENTRAX CU3000 / CU5000 and LINAX PQ1000 / PQ3000 / PQ5000.

### Mounting

- While the Rogowski coils are placed directly around the conductors, the connection housing can be fixed to a cable with cable ties (not included).

### Electrical connections



Attention: Danger to life! Ensure that all leads are free of potential when connecting them!



Please observe that the data on the type plate must be adhered to!  
The national provisions (e.g. in Germany VDE 0100 "Conditions concerning the erection of heavy current facilities with rated voltages below 1000 V") have to be observed in the installation and material selection of electric lines!

### Measurement inputs

#### 600V CAT IV

Maximum nominal current  $I_N$ : 1000A  
Maximum measurable current:  $1.2 \times I_N$   
Nominal frequency: 42 ... 50 ... 58 Hz  
50,5 ... 60 ... 69,5 Hz

### Power supply

4x battery 1.5V AA/FR6/L91 (not in scope of supply) or USB-C (5VDC)



For maximum operational safety and service life, only use **Energizer Ultimate Lithium AA** batteries, which are available as accessories.



The batteries must not be inserted / replaced during operation, all sensors must be removed from the system.

### Ambient conditions, general information

Operating temperature \*: -10 up to 15 up to 30 up to + 55°C  
Altitude: ≤ 2000 m max.

\* Observe the operating temperature of the batteries!

### Safety

Protection class: II  
Pollution degree: 2  
Protection: IP42 (junction box)  
IP67 (Rogowski coils)

### Dimensions Rogowski coils

Diameter 75 mm

### Nameplate

CAMILLE BAUER  
**CTR75-1000A**  
Mat: 189273/1221964/001  
Man: 23 / 4  
CCAM18LP0820T7  
FCC ID:SH6MDBT50Q  
IC: 8017A-MDBT50Q  
R 018-180280  
CE  
ID: E6-A2C7B5D5  
Install Code  
EB51-647C-4457  
D6C6-C700-6E60  
7BEC-B390-E7A0

Symbol	Meaning
	Device may only be disposed of in a professional manner
	Double insulation, device of protection class 2
	CE conformity mark
	Caution! General hazard point. Read the operating instructions.
FCC ID IC 	Country specific radio equipment approvals

